

**UAB**

Universitat Autònoma  
de Barcelona

**Guia docent**

Titulacions de Grau i de Màster



**103317**

**El francès en el món: contacte entre cultures**

**UAB**

Universitat Autònoma  
de Barcelona

**Guia docent**

Titulacions de Grau i de Màster





## 1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	El francès en el món: contacte entre cultures Docència amb 361995 Història i cultura franceses I: de l'amor cortès a l'"Amour fou".
Codi	103317
Crèdits ECTS	6 ECTS
Curs i període en el que s'imparteix	Tercer curs Primer semestre
Horari	DM-DJ: 19h30-21
Lloc on s'imparteix	FACULTAT DE FILOLOGIA UB
Llengües	FRANCÈS

### Professor/a de contacte

Nom professor/a	Piquer Desvaux, Alicia
Departament	Dept. Filologia Romànica
Universitat/Institució	Universitat de Barcelona
Despatx	Dept. Filologia Romànica
Telèfon (*)	934035668
e-mail	apiquer@ub.edu
Horari d'atenció	Contactar Professor

## 3.- Prerequisits

No s'escau.

## 4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

L'assignatura *El francès en el món: contacte entre cultures* està inclosa en la formació nuclear del grau d'Estudis Francesos dins de la matèria de Literatura i cultura franceses. En aquesta assignatura l'estudiant hauria d'adquirir el coneixement històric i cultural sobre les circumstàncies que van permetre la creació a França d'una literatura amorosa abundant, des de l'amor cortès dels trobadors fins a l'*amour fou* d'André Breton. Es treballarà en l'anàlisi de textos de literatura amorosa des d'una perspectiva pluridisciplinària.



## 5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

<b>Competència</b>	<b>CEFR2.</b> Demostrar que coneix i és capaç d'aplicar les tècniques d'expressió oral i escrita en llengua francesa.
<b>Resultats d'aprenentatge</b>	<b>CEFR2.1</b> Produir discursos orals en llengua francesa adequats a diferents situacions de comunicació (Nivell B1 <sup>+</sup> ). <b>CEFR2.4</b> Pronunciar correctament en llengua francesa (Nivell B1 <sup>+</sup> ). <b>CEFR2.5</b> Produir textos escrits en llengua francesa adequats a diferents situacions de comunicació (Nivell B1 <sup>+</sup> ). <b>CEFR2.6</b> Interpretar el contingut de textos escrits en llengua francesa de diferent tipus (Nivell B1 <sup>+</sup> ).
<b>Competència</b>	<b>CEFR7:</b> Demostrar que coneix la història i la cultura de França i dels països de llengua francesa.
<b>Resultats d'aprenentatge</b>	<b>CEFR7.1</b> Explicar i analitzar els fonaments històrics de la cultura francesa, el marc geogràfic i socioeconòmic de França així com la seva diversitat cultural. <b>CEFR7.2</b> Explicar i analitzar els fonaments històrics dels països de llengua francesa el seu marc geogràfic i socioeconòmic així com la seva diversitat cultural.

## 6.- Continguts de l'assignatura

- 1 L'amor cortès i l'amor «paillard»
- 2 L'amor com a passió malaltissa: de Madame de La Fayette a Marcel Proust
- 3 L'amor llibertí: de Don Joan a Valmont
- 4 Ambició, venalitat i estació a l'infern: l'amor al segle XIX
- 5 Breton, una poètica de l'amor

## 7.- Metodologia docent i activitats formatives

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva
- Lectura comprensiva de textos
- Realització d'esquemes, mapes conceptuals i resums
- Realització d'activitats autònomes: exercicis, preparació de les proves, lectures, redaccions, recerca d'informacions a Internet...
- Intercanvis a classe (professor-estudiant, estudiant-estudiant)

Es treballarà amb documents autèntics en llengua francesa.

### TIPUS D'ACTIVITAT

### ACTIVITAT

### RESULTATS D'APRENTATGE

Dirigides 35%

Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva

**CEFR2.1 CEFR2.2 CEFR2.3 CEFR2.4 CEFR2.5  
CEFR2.6 CEFR2.7**



CEFR7, CEFR7.1, CEFR7.2

Anàlisi, valoració i discussió de documents escrits i documents audiovisuals en llengua francesa.

**Avaluació**

Supervisades 15%	Preparació d'exposicions orals	CEFR2.1 CEFR2.2 CEFR2.3 CEFR2.4 CEFR2.5 CEFR2.6 CEFR2.7 CEFR7, CEFR7.1, CEFR7.2
	Preparació de treballs escrits	
	Tutories	
Autònomes 50%	Lectura de textos	CEFR2.1 CEFR2.2 CEFR2.3 CEFR2.4 CEFR2.5 CEFR2.6 CEFR2.7 CEFR7, CEFR7.1, CEFR7.2
	Visualització de documents	
	Preparació de treballs	
	Redacció de documents	
	Realització d'exercicis	
Estudi		

## 8.- Avaluació

L'avaluació és continuada. Els requisits per acollir-s'hi, les seves característiques, les evidències que configuren el sistema d'avaluació i la ponderació/valoració de cadascuna, així com el seu caràcter individual o grupal es concretaran amb detall en el programa de l'assignatura que facilitarà el professorat al començament del curs.

La reavaluació seguirà el format de l'avaluació única i s'especificarà al programa de l'assignatura.

### Avaluació única

En cas que l'estudiant no pugui seguir l'avaluació continuada, podrà acollir-se a l'avaluació única sempre que ho sol·liciti en els terminis i termes establerts per la facultat. En el programa de l'assignatura es concretarà el format de l'avaluació única.

**EL PLAGI:** El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (això inclou copiar frases o fragments d'Internet i afegir-los sense modificacions al text que es presenta com a propi), i és una ofensa greu.

**CASOS PARTICULARS:** Els estudiants **francòfons** hauran de complir les mateixes condicions d'avaluació que la resta d'estudiants, La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant.

## 9- Bibliografia i enllaços web

P. Plouvier, Poétique de l'amour chez André Breton, París, Librairie Jose Corti, 1983.  
J. Kristeva, Histoires d'amour, París, Folio essais, 1985.  
D. de Rougemont, L'Amour et l'Occident, París, 10/18, 2001.